



*Ambasciata d'Italia
Lubiana*

OSSERVATORIO ECONOMICO 34/2017

25 agosto

Red.: Vogrič

DATI E PREVISIONI MACROECONOMICHE

- **Settore automobilistico**

Il settore automobilistico sloveno già da tre anni sta andando a gonfie vele, evidenzia il Finance. L'anno scorso le entrate derivanti dalle vendite sono aumentate del 18%, mentre gli utili netti del 17%. Dalla banca dati GVIN (Bisnode Slovenia) emerge che anche quest'anno si prevedono risultati positivi: nei primi sette mesi sono stati immatricolati 44 mila nuovi veicoli, +10% rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. L'aumento delle vendite riguarda tutte le marche automobilistiche, compresa la Volkswagen, che in Slovenia non ha avvertito particolari ripercussioni a seguito dello scandalo emissioni. Alla crescita delle vendite sta contribuendo anche l'espansione del settore nell'area dei Balcani, che è coperta da alcuni distributori con sede in Slovenia.

BANCHE

- **Sentenza giudiziaria sui crediti in franchi svizzeri**

La stampa riporta la notizia secondo la quale il tribunale di primo grado di Lubiana ha ritenuto nullo il contratto fra un beneficiario di credito e la Unicredit Slovenia per un prestito a lungo termine in franchi svizzeri. A giudizio del tribunale, la banca, al momento della stipulazione del contratto, doveva essere al corrente sul fatto che in futuro la valuta svizzera poteva rafforzarsi in rapporto con l'euro e che pertanto il querelante all'epoca non disponeva di tutte le informazioni necessarie. Il quotidiano Delo evidenzia che si tratta della prima sentenza di questo genere nel Paese. L'associazione Frank, che riunisce coloro che hanno subito danni dopo la

liberalizzazione del cambio del franco svizzero (2015), si attende che ora, dopo questa sentenza, saranno presentate altre richieste di indennizzo. Nulla si sa invece quanto ammonterà nel caso specifico in quanto esso, come ha precisato lo studio legale che ha difeso il beneficiario, sarà stabilito solamente dopo che la sentenza sarà passata in giudicato. Infatti Unicredit Slovenia ha annunciato un ricorso contro la sentenza.

Il Finance esprime perplessità nei confronti della sentenza; come argomento pubblica stralci di una comunicazione trasmessa nel gennaio 2015 a Lubiana dall'Ambasciatore sloveno in Svizzera, nella quale veniva sottolineato che si trattava di uno sviluppo imprevedibile e del tutto sorprendente.

Il quotidiano Večer indica che sono 20.000 gli sloveni che hanno stipulato crediti in franchi svizzeri, soprattutto negli anni 2005-2008, nel più dei casi per la durata di 20 anni; nei confronti delle rispettive banche sono in 80 ad aver avviato procedimenti legali (l'ordinamento giuridico locale non prevede azioni collettive).

INFRASTRUTTURE

- **Porto di Capodistria**

Le Ferrovie slovene hanno avviato un procedimento legale contro l'azienda Luka Koper (Porto di Capodistria) a causa dei danni, valutati a 1,76 milioni di euro, provocati durante l'interruzione dell'attività nello scalo a causa di una protesta spontanea dei lavoratori nel luglio 2016. Le Ferrovie insistono che nel corso dell'agitazione, avvenuta per protestare contro l'intento di avvicinare i vertici di Luka Koper da parte dello Stato, siano avvenuti forti ritardi nello carico e scarico di merci, con ripercussioni nei confronti dei suoi clienti.

AVVENIMENTI ECONOMICI

- **Governatore della Banca centrale**

Il Delo riporta che il consiglio dei ministri ieri non ha affrontato l'eventuale candidatura del governatore della Banca centrale slovena, Boštjan Jazbec, per il Consiglio dei governatori del Fondo monetario internazionale (FMI). I leaders del Partito dei pensionati/DeSUS e dei Social-democratici/SD, i ministri Karl Erjavec e Dejan Židan, sarebbero infatti contrari a tale candidatura, soprattutto per il ruolo avuto da Jazbec durante il risanamento delle banche slovene nel 2013.

IMPRESE

- **Reattore di Krško**

L'azienda che gestisce la centrale nucleare di Krško, la NEK, e la Ansaldo Nucleare hanno firmato un contratto per la realizzazione della terza ed ultima fase di messa in sicurezza del reattore, riporta l'agenzia di stampa STA. La partecipazione dell'impresa italiana rientra nel programma di progettazione, approvvigionamento e costruzione di opere atte a migliorare la sicurezza dell'impianto, iniziato nel 2012, che si completerà nel 2021; il valore del contratto non è stato reso noto. La Ansaldo installerà un sistema per garantire il raffreddamento del reattore anche in situazioni critiche. Nella centrale stanno procedendo attualmente con la seconda fase del miglioramento della sicurezza.

- **Impianto di verniciatura della Magna Steyr austriaca in Slovenia**

Il quotidiano Dnevnik riferisce che la società austriaca Magna Steyr, che intende aprire un impianto di verniciatura a Hoče presso Maribor, la scorsa settimana avrebbe ottenuto il permesso di costruzione parziale.

Alcune organizzazioni non governative avrebbero già annunciato che faranno ricorso contro il nullaosta ambientale rilasciato dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio della Repubblica di Slovenia, il che potrebbe mettere a rischio l'apertura dell'impianto di verniciatura e la futura assunzione di 400 lavoratori. La Magna Steyr ha dichiarato che se non riuscisse ad ottenere il permesso di costruzione definitivo entro settembre 2017, sposterà la costruzione dell'impianto in Ungheria.

- **Bonifica delle aree degradate in Slovenia**

Il quotidiano Delo riporta che al Ministero dello Sviluppo Economico della Repubblica di Slovenia si sta preparando un'analisi delle aree di maggiore degrado su tutto il territorio della Slovenia, per poi offrirle a potenziali investitori come terreni destinati alla costruzioni di nuovi impianti commerciali e/o altri. L'intenzione del Ministero è quella di riattivare in breve tempo aree c.d. "morte", dato che costituiscono un ottimo potenziale di sviluppo economico. Il rapporto definitivo dovrebbe essere completato a fine settembre 2017.

BANDI

Bandi pubblicati sul sistema ExTender - [Link](#)

Gara Manutenzione ordinaria della rete stradale locale.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=324147&IO=90>

Gara Partecipazione allo sviluppo di soluzioni informative.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=324148&IO=90>

Ambasciata d'Italia a Lubiana, Snežniška ulica 8, 1000 Ljubljana

www.amblubiana.esteri.it; stampa.lubiana@esteri.it

tel. (00386) 1 426 2194